

GO-TAPER UNIVERSAL

1. Specifications

Model: A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5

Length : 19mm, 21mm, 25mm, 31mm

Package: Sterile blister - 6 files

2. Raw materials

NiTi alloy

3. Function

This is the dental instrument with columnar or tapering working part and it possesses circular form in cross cut section and flat end. GO-TAPER UNIVERSAL files are used aiming at shaping and cleaning the root canal by mechanically powered GO-TAPER UNIVERSAL system.

4. Recommend Speed and Torque

Model	Length (mm)	ISO	Taper	Speed (RPM)	Torque (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Motion

Continuous rotation

6. Precautions for use

- Go-Taper Universal files are supplied sterile and reuse may increase the risk of cross-contamination or breakage. breakage.
- Repeated disinfection and sterilisation may result in an increased risk of file separation and fracture. fracture of the files.
- This instrument should not be immersed in sodium hypochlorite solution.
- Cleaning the instrument: follow the instructions strictly.

7. Selecting the correct GO-TAPER UNIVERSAL

- A0- Opener
- A1, A2 work to smooth canal, shaping canal
- B1, B2, B3, B4, B5 are finishing files.
- Normally B2 is enough for most of case.
- If canal is bigger, then use B3, B4, B5.

8. Sequence

- X-ray film to estimate the working length of canals
- Create straightline access to canal orifice
- In the presence with EDTA, scout the coronal two-thirds with SS hand K-files #10/#15, then gently work K-files until a smooth glide path is confirmed
- Rinsing the canal with NaOCl enough, use A1 and follow the glide path until light resistance, then laterally “brush” and cut dentin on the outstroke
- Shaping with A1 as described until the depth of the #15 hand file is reached
- Use A2, exactly as described for A1, until the depth of the #15 hand file is reached
- In the presence with EDTA, scout the apical one-third with SS hand K-files #10/#15, and gently work them until they are loose at length
- Establish working length, confirm patency and verify a smooth glide path in the apical one-third
- Use A1, as described, until working length is reached
- Use A2, as described, until working length is reached
- Confirm working length
- Use B1 to shape the apical area
- Gauge the shaping canals with #20 hand files and if it is snug at length, the canal is shaped and ready to pack
- If the #20 files is loose at length, proceed to B2. When necessary, continue to B3, gauging after each finishing files with

the #25, #30, 40#, #50 respectively.

9. Technique tips

- Using GO-TAPER UNIVERSAL with a torque control, electric endo motor
- Before using GO-TAPER UNIVERSAL, glide path shall be created
- After each rotary files, irrigate, rinsing to clean the canals
- Frequently inspect and clean the flutes of rotary files

10. Cleaning and sterilization

Sterilisation method for re-use:

Put this product in a sterilization pack (or foil) and place it on a sterilization tray for autoclave sterilization with reference to the following terms:

1. Sterilize with steam at 134°C (273°F) / 2,1 bars / 18 min.for endodontic instruments and filling.
2. Do not use high pressure steam sterilizer which heats more than 200 degrees Celsius including drying process.
3. When reusing the instrument, wash away foreign substances completely and sterilize.
4. Regarding use of cleaning agent, follow the instruction manual by its manufacturer strictly.
5. Dispose the product if damaged or decreased in performance.

11. Warnings

- a. Only skilled dentists are allowed to use.
- b. Be sure to sterilize this product for each use.
- c. Do not use this product except for the dental service and treatment. Use it in accordance with the intended use.
- d. Please confirm that patient has no allergy to Nickle Titanium alloy and other medical reaction before the treatment.
- e. These instruments are intended for use only in dental root canal treatment, users must follow a correct and reasonable way under medical environments.
- f. Please use a rubber dam system to ensure patients' safety when deliver endodontic treatment.
- g. Do not use this product for a patient who indicates sensitization and allergic reaction.

12. Storages and duration of use

- a. Avoid storing at high temperature, humidity and direct sunlight. Keep liquids away. Store it at room temperature.
- b. Do not damage or make a pinhole to packaging materials.
- c. This product is subject to be improved without previous notice. Enforce first-in first-out method for stock management.
- d. Do not store the instrument under a germicidal lamp to avoid deterioration.



Assorted package



Do not use if package is damaged



6 pcs/box



Nickel titanium product



Sterilized using irradiation



Stoppers are silicon stoppers



For endo motor use



Sterilize at 134° C



Speed
250 -
350 rpm



Continuous rotation



Manufacturer



Authorized representative in the
European Community



Importer

GO-TAPER UNIVERSAL

1. Spécifications

Modèle : A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5
 Longueur : 19mm, 21mm, 25mm, 31mm
 Conditionnement : Blister stérile - 6 limes

2. Matières premières

Alliage NiTi

3. Destination

Ce produit est un instrument dentaire à partie travaillante cylindrique ou conique, ayant une forme circulaire en coupe transversale et une extrémité plate. Les limes GO-TAPER UNIVERSAL sont utilisées pour la mise en forme et le nettoyage des canaux radiculaires à l'aide du système mécanique GO-TAPER UNIVERSAL.

4. Vitesse et couple recommandés

Modèle	Longueur (mm)	ISO	Conicité	Vitesse (tr/min)	Couple (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Mouvement

Rotation continue

6. Précautions d'emploi

- Les limes Go-Taper Universal sont fournies stériles et la réutilisation peut augmenter le risque de contamination croisée ou de rupture.
- La désinfection et la stérilisation répétées un grand nombre de fois peuvent entraîner un risque accru de séparation et de fracture des limes.
- Cet instrument ne doit pas être immergé dans une solution d'hypochlorite de sodium.
- Nettoyage de l'instrument : suivez strictement les instructions.

7. Sélection de la bonne lime GO-TAPER UNIVERSAL

- A0- lime d'ouverture
- A1, A2 servent à lisser et façonner le canal
- B1, B2, B3, B4, B5 sont des limes de finition.
- Normalement, B2 est suffisant pour la plupart des cas.
- Si le canal est plus large, utilisez B3, B4, B5.

8. Séquence opératoire

- Faites une radiographie pour évaluer la longueur de travail des canaux
- Créez un accès droit à l'orifice canalaire.
- En utilisant de l'EDTA, explorez les deux tiers coronaires avec des limes K manuelles SS n°10/n°15, puis travaillez délicatement avec les limes K jusqu'à obtention d'une trajectoire de descente lisse
- Rincez le canal avec suffisamment de NaOCl, insérez A1 le long de la trajectoire de descente jusqu'à rencontrer une légère résistance, puis «brossez» latéralement et coupez la dentine sur la paroi externe
- Façonnez le canal avec A1 comme décrit jusqu'à atteindre la profondeur de la lime manuelle n°15
- Utilisez A2, exactement comme décrit pour A1, jusqu'à ce que la profondeur de la lime manuelle n°15 soit atteinte
- En utilisant de l'EDTA, explorez le tiers apical à l'aide des limes K manuelles SS n°10/ n°15, puis travaillez délicatement avec celles-ci jusqu'à ce qu'elles puissent bouger à la longueur de travail
- Déterminez la longueur de travail, vérifiez la perméabilité et que la trajectoire de descente du tiers apical est bien lisse
- Utilisez A1, en suivant la description, jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte
- Utilisez A2, en suivant la description, jusqu'à ce que la longueur de travail soit atteinte
- Confirmez la longueur de travail
- Utilisez B1 pour façonner la zone apicale
- Mesurez le canal avec une lime manuelle n°20 et, si elle s'ajuste bien à la longueur de travail, le canal est mis en forme et prêt à être obturé

- Si la lime n°20 peut bouger à la longueur de travail, passez à B2. Si nécessaire, passez à B3, en mesurant après chaque lime de finition avec les limes n°25, n°30, n°40 et n°50 respectivement.

9. Conseils techniques

- Utilisez GO-TAPER UNIVERSAL avec un moteur d'endodontie électrique à contrôle de couple
- Avant d'utiliser GO-TAPER UNIVERSAL, il faut créer une trajectoire de descente
- Après chaque lime rotative, irriguez / rincez pour nettoyer les canaux
- Inspectez et nettoyez fréquemment les spires des limes rotatives

10. Nettoyage et stérilisation

Méthode de stérilisation pour la réutilisation :

Mettez ce produit dans un sachet (ou feuille) de stérilisation et placez-le sur un plateau de stérilisation pour la stérilisation en autoclave en respectant les instructions suivantes :

1. Stérilisez les instruments d'endodontie et d'obturation à la vapeur à 134°C (273°F) / 2,1 bars / 18 min.
2. N'utilisez pas de stérilisateur à vapeur à haute pression qui chauffe à plus de 200 degrés Celsius, y compris le processus de séchage.
3. Avant de réutiliser l'instrument, éliminez soigneusement les substances étrangères et stérilisez l'instrument.
4. En ce qui concerne l'utilisation d'un produit de nettoyage, suivez strictement le manuel d'instructions du fabricant.
5. Éliminez le produit s'il est endommagé ou si ses performances diminuent.

11. Avertissements

- a. Seuls les dentistes qualifiés sont autorisés à utiliser ce produit.
- b. Veillez à stériliser ce produit avant chaque utilisation.
- c. N'utilisez ce produit que pour les traitements dentaires. Utilisez-le conformément à l'usage prévu.
- d. Avant le traitement, veuillez vérifier que le patient n'est pas allergique à l'alliage Nickel-Titane ou à d'autres substances médicales.
- e. Ces instruments sont destinés à être utilisés uniquement dans le cadre d'un traitement de canal radiculaire dentaire, les utilisateurs doivent procéder de façon correcte et raisonnable dans un environnement médical.
- f. Lors des traitements endodontiques, veuillez utiliser un système de digue en caoutchouc pour assurer la sécurité des patients.
- g. N'utilisez pas ce produit chez un patient ayant une sensibilité ou une réaction allergique.

12. Stockage et durée d'utilisation

- a. Évitez de stocker le produit exposé à des températures élevées, à l'humidité et à la lumière directe du soleil. Gardez-le à l'écart de liquides. Stockez-le à température ambiante.
- b. N'endommagez pas les matériaux d'emballage et ne les percez pas.
- c. Ce produit est susceptible d'être amélioré sans avis préalable. Appliquez la méthode «premier entré, premier sorti» pour la gestion des stocks.
- d. Afin d'éviter toute détérioration, ne stockez pas l'instrument sous une lampe germicide.



Boîte assortie



Vitesse



6 pièces par boîte



Produit en nickel-titane



Stérilisé par irradiation



Les stoppers sont en silicone



Pour l'utilisation des moteurs endo



Stériliser à 134°C



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé



Rotation continue



Fabricant



Représentant autorisé pour l'Union européenne



Importateur

GO-TAPER UNIVERSAL

1. Especificaciones

Modelo: A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5
 Longitud: 19mm, 21mm, 25mm, 31mm
 Embalaje: Blíster estéril - 6 limas

2. Materias primas

Aleación de NiTi

3. Función

Este producto es un instrumento dental con una parte de trabajo cilíndrica o cónica, con una forma transversal circular y un extremo plano. Las limas GO-TAPER UNIVERSAL se utilizan para formar y limpiar los canales de la raíz usando el sistema mecánico GO-TAPER UNIVERSAL.

4. Velocidad y torque recomendados

Modelo	Longitud (mm)	ISO	Conicidad	Velocidad (rev./min)	Torque (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Movimiento

Rotación continua

6. Precauciones de uso

- Las limas Go-Taper Universal se suministran estériles y su reutilización puede aumentar el riesgo de contaminación cruzada o rotura.
- La desinfección y esterilización repetidas muchas veces puede aumentar el riesgo de separación y fractura de la lima.
- Este instrumento no debe sumergirse en una solución de hipoclorito de sodio.
- Limpieza del instrumento: siga estrictamente las instrucciones.

7. Seleccionando la lima correcta

- A0- lima de apertura
- A1, A2 se utilizan para suavizar y dar forma al canal.
- B1, B2, B3, B4, B5 son limas de finalización.
- Normalmente, la B2 es suficiente para la mayoría de los casos.
- Si el canal es más amplio, use B3, B4, B5.

8. Secuencia de operación

- Tome una radiografía para estimar la longitud de trabajo de los canales.
- Crear un acceso directo a la entrada del canal.
- Usando EDTA, explore los dos tercios coronales con las limas K manuales SS no. 10/no. 15, luego trabaje suavemente con las limas K hasta que se logre una trayectoria de deslizamiento suave.
- Irrigue el canal con suficiente NaOCl, inserte A1 a lo largo de la trayectoria de deslizamiento hasta que encuentre una ligera resistencia, luego "alise" lateralmente y prepare la dentina en la pared exterior.
- Dele forma al canal con A1 como se describe hasta que se alcance la profundidad de la lima manual no. 15.
- Use A2, exactamente como se describe para A1, hasta que se alcance la profundidad de la lima manual no. 15.
- Usando EDTA, exploren el tercio apical con las limas K manuales SS no. 10/no. 15 y trabajen suavemente con ellos hasta que puedan moverse a la longitud de trabajo.
- Determinar la longitud de trabajo, comprobar la permeabilidad y que la trayectoria de deslizamiento del tercio apical sea suave.
- Use A1, como se describe, hasta que se alcance la longitud de trabajo.
- Use A2, como se describe, hasta que se alcance la longitud de trabajo.
- Confirmar la longitud de trabajo.
- Use B1 para dar forma a la zona apical.
- Mida el canal con una lima manual no. 20 y, si se ajusta a la longitud de trabajo, el canal está formado y listo para ser sellado.

- Si la lima no. 20 puede moverse en la longitud de trabajo, vaya a B2. Si es necesario, proceda a B3, midiendo después de cada lima de finalización con las limas no. 25, no. 30, no. 40 y no. 50 respectivamente.

9. Consejos técnicos

- Usen el GO-TAPER UNIVERSAL con un motor eléctrico endodóntico de par controlado.
- Antes de usar el GO-TAPER UNIVERSAL, debe crear una ruta de deslizamiento
- Después de cada lima rotativa, irrigar / enjuagar para limpiar los canales.
- Inspeccione y limpie frecuentemente de las limas rotativas.

10. Limpieza y esterilización

Método de esterilización para la reutilización:

Coloque este producto en una bolsa (o lámina) de esterilización y colóquelo en una bandeja de esterilización para su autoclave según las siguientes instrucciones:

1. Esterilizar los instrumentos de endodoncia y obturación con vapor a 134°C / 2,1 bar / 18 min.
2. No utilice esterilizadores de vapor de alta presión con una temperatura superior a 200°C (392°F), incluyendo el proceso de secado.
3. Antes de reutilizar el instrumento, retire cuidadosamente las sustancias extrañas y esterilice el instrumento.
4. Cuando utilice un agente de limpieza, siga estrictamente el manual de instrucciones del fabricante.
5. Deshágase del producto si está dañado o si su rendimiento disminuye.

11. Advertencias

- a. Sólo los dentistas están autorizados a utilizar este producto.
- b. Asegúrese de esterilizar este producto antes de cada uso.
- c. Utilice este producto sólo para el tratamiento dental. Utilice este producto de acuerdo con su uso previsto.
- d. Antes del tratamiento, compruebe que el paciente no es alérgico a la aleación de níquel y titanio o a otras sustancias médicas.
- e. Estos instrumentos están destinados a utilizarse únicamente para el tratamiento de canales dentales, los usuarios deben proceder de manera correcta y razonable en un entorno médico.
- f. Durante el tratamiento de endodoncia, por favor use un sistema de dique de goma para garantizar la seguridad del paciente.
- g. No utilice este producto en un paciente con sensibilidad o reacción alérgica.

12. Almacenamiento y duración del uso

- a. Evite almacenar el producto expuesto a altas temperaturas, humedad y luz solar directa. Manténgalo alejado de los líquidos. Almacenar a temperatura ambiente.
- b. No dañe o perforo los materiales de embalaje.
- c. Este producto está sujeto a mejoras sin previo aviso. Utilice el método "primero en entrar, primero en salir" para la gestión del inventario.
- d. Para evitar daños, no guarde el instrumento bajo una lámpara germicida.



Paquete que contiene diversas tallas



Velocidad



6 piezas/caja



Producto de níquel-titanio



Esterilizado con radiación



Discos de goma



Para el uso de la endodoncia mecanizada



Esterilizar a 134°C



No usar si el paquete está dañado



Rotación continua



Fabricante



Representante autorizado en la Comunidad Europea



Importadora

GO-TAPER UNIVERSAL**1. Especificações**

Modelo: A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5

Comprimento: 19 mm, 21 mm, 25 mm, 31 mm

Embalagem: Blister estéril - 6 instrumentos

2. Matérias-primas

Liga de NiTi

3. Finalidade

Este produto é um instrumento dentário com parte ativa cilíndrica ou cônica, tendo uma seção transversal de forma circular e uma extremidade plana. As limas GO-TAPER UNIVERSAL são utilizadas para a conformação e limpeza dos canais radiculares usando o sistema mecânico GO-TAPER UNIVERSAL.

4. Velocidade e torque recomendados

Modelo	Comprimento (mm)	ISO	Conicidade	Velocidade (rpm)	Torque (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Movimento

Rotação contínua

6. Precauções de utilização

- Os instrumentos Go-Taper Universal são fornecidos estéreis e a sua reutilização pode aumentar o risco de contaminação cruzada ou quebra.
- A desinfecção e esterilização repetidas vezes pode resultar num aumento do risco de separação e fractura da lima.
- Este instrumento não deve ser imerso em solução de hipoclorito de sódio.
- Limpeza do instrumento: seguir rigorosamente as instruções.

7. Seleção da lima GO-TAPER UNIVERSAL correta

- A0- lima de abertura
- A1, A2 servem para suavizar e modelar o canal
- B1, B2, B3, B4, B5 e F5 são limas de finalização.
- Normalmente, B2 é suficiente para a maioria dos casos.
- Se o canal for mais largo, utilize B3, B4, B5.

8. Sequência operatória

- Faça uma radiografia para avaliar o comprimento de trabalho dos canais
- Crie um acesso reto ao orifício do canal.
- Utilizando EDTA, explore os dois terços coronários com limas K manuais SS n.º 10/n.º 15 e, a seguir, trabalhe delicadamente com as limas K até à obtenção de uma trajetória de descida suave.
- Enxague o canal com NaOCl suficiente, insira A1 ao longo da trajetória de descida até encontrar uma ligeira resistência, depois “escove” lateralmente e corte a dentina na parede externa
- Modele o canal com A1 como descrito até atingir a profundidade da lima manual n.º 15
- Utilize A2, exatamente como descrito para A1, até que a profundidade da lima n.º 15 seja atingida
- Utilizando EDTA, explore o terço apical com as limas K manuais SS n.º 10/ n.º 15 e, em seguida, trabalhe suavemente com estas até que possam mover-se no comprimento de trabalho
- Determine o comprimento de trabalho, verifique a permeabilidade e se a trajetória de descida do terço apical é suave
- Utilize A1, conforme a descrição, até que o comprimento de trabalho seja atingido
- Utilize A2, conforme a descrição, até que o comprimento de trabalho seja atingido
- Confirme o comprimento de trabalho
- Utilize B1 para modelar a zona apical
- Meça o canal com uma lima manual n.º 20 e, se esta se ajustar bem ao comprimento de trabalho, o canal está conformado e pronto para ser obturado
- Se a lima n.º 20 puder mover-se no comprimento de trabalho, passe para B2. Se necessário, passe para B3, medindo

após cada lima de finalização com as limas n.º 25, n.º 30, n.º 40 e n.º 50 respetivamente.

9. Conselhos técnicos

- Utilize GO-TAPER UNIVERSAL com um motor endodôntico elétrico com controlo de torque
- Antes de utilizar GO-TAPER UNIVERSAL, é necessário criar uma trajetória de descida
- Após cada lima rotatória, irrigue / enxague para limpar os canais
- Inspeccione e limpe com frequência as espiras das limas rotatórias

10. Limpeza e esterilização

Método de esterilização para reutilização:

Ponha este produto num saco (ou folha) de esterilização e coloque-o numa bandeja de esterilização para a esterilização em autoclave de acordo com as instruções seguintes:

1. Esterilize os instrumentos de endodontia e de obturação a vapor a 134°C (273°F) / 2,1 bars / 18 min.
2. Não utilize esterilizador a vapor de alta pressão cuja temperatura exceda 200°C, incluindo o processo de secagem.
3. Antes de reutilizar o instrumento, lave cuidadosamente para remover as substâncias estranhas e esterilize o instrumento.
4. Para a utilização de um produto de limpeza, siga estritamente o manual de instruções do fabricante.
5. Descarte o produto se estiver danificado ou se o seu desempenho diminuir.

11. Advertências

- a. Apenas dentistas qualificados estão autorizados a utilizar este produto.
- b. Certifique-se de que esteriliza este produto antes de cada utilização.
- c. Utilize este produto apenas para tratamentos dentários. Utilize-o de acordo com o uso previsto.
- d. Antes do tratamento, verifique se o paciente não é alérgico à liga de níquel-titânio ou a outras substâncias médicas.
- e. Estes instrumentos destinam-se a ser utilizados apenas no âmbito de um tratamento de canal radicular dentário. Os utilizadores devem proceder de forma correta e razoável num ambiente médico.
- f. Durante os tratamentos endodônticos, utilize um sistema de dique de borracha para garantir a segurança dos pacientes.
- g. Não utilize este produto num paciente que sofra de sensibilidade ou reação alérgica.

12. Armazenamento e duração de utilização

- a. Evite armazenar o produto exposto a temperaturas elevadas, humidade e luz solar direta. Mantenha-o afastado de líquidos. Armazene-o à temperatura ambiente.
- b. Não danifique os materiais de embalagem nem os perfure.
- c. Este produto está sujeito a melhoramentos sem aviso prévio. Aplique o método “primeiro a entrar, primeiro a sair” para a gestão dos stocks.
- d. Para evitar deterioração, não armazene o instrumento sob uma lâmpada germicida.



Embalagem sortida



250 -
350 rpm

Velocidade



6 unidades/caixa



Produto de níquel-titânio



Esterilizado por irradiação



Os stops são de silicone



Para utilização com motor endodôntico



Esterilizar a 134°C



Não utilizar se a embalagem estiver danificada



Rotação contínua



Fabricante



Representante autorizado na Comunidade Europeia



Importador

GO-TAPER UNIVERSAL

1. Specifiche

Modello: A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5

Lunghezza: 19mm, 21mm, 25mm, 31mm

Confezionamento: Blister sterile - 6 strumenti

2. Materiale

Lega Nichel-Titanio

3. Funzione

E' uno strumento canalare con una parte lavorante cilindrica o conica, a sezione circolare e punta piatta. Gli strumenti canalari GO-TAPER UNIVERSAL sono utilizzati per sagomare e pulire il canale radicolare attraverso il sistema meccanico GO-TAPER UNIVERSAL.

4. Velocità e Torque raccomandati

Modello	Lunghezza (mm)	ISO	Conicità	Velocità (giri/min)	Torque (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Movimento

Rotazione continua

6. Precauzioni di utilizzo

- Le lime Go-Taper Universal sono fornite sterili e il loro riutilizzo può aumentare il rischio di contaminazione incrociata o di rottura.
- La disinfezione e la sterilizzazione ripetute più volte possono aumentare il rischio di separazione e frattura delle lime.
- Questo strumento non deve essere immerso in una soluzione di ipoclorito di sodio.
- Pulizia dello strumento: seguire scrupolosamente le istruzioni.

7. Selezione del corretto

- A0- Iniziale
- A1, A2 Per smussare e sagomare il canale
- B1, B2, B3, B4, B5 sono finishing files (strumenti da rifinitura)
- Di solito l'B2 è sufficiente per la maggior parte dei casi.
- Se il canale è più ampio, utilizzate B3, B4, B5.

8. Sequenza operativa

- Radiografia per stimare la lunghezza di lavoro
- Create un accesso diretto all'imbocco del canale radicolare
- Utilizzando EDTA sondate i due terzi coronali con K-file SS 10 e 15, fino a creare un passaggio agevole.
- Irrigando il canale con NaCl, utilizzate l'A1 e seguite il canale fino a sentire una leggera resistenza, a questo punto consumate lateralmente la dentina.
- Sagomate con l'A1 fino ad arrivare alla profondità raggiunta con il K-file manuale 15.
- Utilizzate l'A2 come l'A1 fino ad arrivare alla profondità raggiunta con il K-file manuale 15.
- Utilizzando EDTA, sondate il terzo apicale con i file manuali 10 e 15 ed alesate delicatamente fino ad arrivare agevolmente all'apice.
- Stabilite la lunghezza di lavoro, confermate la pervietà e verificate che ci sia un passaggio agevole nel terzo apicale.
- Utilizzate l'A1 come descritto fino alla lunghezza di lavoro.
- Utilizzate l'A2 come descritto fino alla lunghezza di lavoro.
- Confermate la lunghezza di lavoro.
- Utilizzate il B1 per alesare la zona apicale.
- Sondate il canale alesato con un file manuale 20, se lo strumento si impegna all'apice il canale è sagomato e pronto per essere otturato.
- Se il file manuale 20 non si impegna all'apice, utilizzate il B2. Se necessario, continuate con il B3, ricapitolando dopo ogni Finishing File rispettivamente con il file manuale 25, 30, 40 o 50.

9. Suggerimenti tecnici

- Utilizzate GO-TAPER UNIVERSAL con un motore elettrico da endodonzia con il controllo del torque.
- Prima di utilizzare GO-TAPER UNIVERSAL create un passaggio agevole nel canale radicolare
- Dopo ogni passaggio con lo strumento rotante, irrigate e sciacquate per pulire il canale
- Ispezionate e pulite spesso la parte tagliente degli strumenti rotanti.

10. Pulizia e sterilizzazione

Metodo di sterilizzazione per il riutilizzo:

Inserite il prodotto in una busta di sterilizzazione (o in un foglio di carta) e posizionate su un vassoio in autoclave osservando le seguenti indicazioni:

1. Sterilizzate a vapore a 134°C (273°F) / 2,1 bar / 18 min
2. Non usate una sterilizzatrice a vapore ad alta pressione con temperatura oltre i 200°C compreso il procedimento di asciugatura.
3. Quando riutilizzate gli strumenti, sciacquate i residui e sterilizzate.
4. Per quanto riguarda l'agente detergente, seguite attentamente le istruzioni del manuale d'uso.
5. Eliminate il prodotto se danneggiato o usurato.

11. Avvertenze

- a. Solo i dentisti esperti sono abilitati ad utilizzare questo prodotto.
- b. Sterilizzate questo prodotto prima di ciascun utilizzo.
- c. Utilizzate questo prodotto solo per uso dentale, secondo l'utilizzo previsto.
- d. Prima del trattamento assicuratevi che il paziente non abbia allergie al Nichel-Titanio e altri tipi di reazioni.
- e. Questi strumenti devono essere utilizzati solo nei trattamenti canalari, gli utenti devono utilizzarli in modo corretto.
- f. Utilizzate una diga di gomma per proteggere il paziente durante il trattamento canalare.
- g. Non utilizzate questo prodotto su un paziente che segnali una sensibilizzazione o una reazione allergica.

12. Conservazione e durata di utilizzo

- a. Evitate la conservazione a temperatura ed umidità elevate e alla luce diretta del sole. Tenere lontano da liquidi. Conservare a temperatura ambiente.
- b. Non danneggiare o forare la confezione.
- c. Questo prodotto può subire modifiche senza preavviso. Applicare la modalità FIFO per la gestione del magazzino.
- d. Non conservare gli strumenti sotto una lampada germicida per evitare il deterioramento.



Confezione assortita



Velocità



6 pezzi/scatola



Prodotto in Nichel-Titanio



Sterilizzato tramite irraggiamento



Stop in silicone



Utilizzo su motore endodontico



Sterilizzabili a 134°C



Non utilizzare se la confezione è danneggiata



Rotazione continua



Produttore



Rappresentante autorizzato per l'Unione Europea



Importatore

GO-TAPER UNIVERSAL

1. Technische Daten

Modell: A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5

Länge: 19mm, 21mm, 25mm, 31mm

Verpackung: Sterile Blister 6 Stück/Schachtel

2. Rohmaterial

NiTi-Legierung

3. Funktion

Dies ist ein zahnmedizinisches Instrument mit einem zylindrischen oder konischen Arbeitsteil, einem kreisförmigen Querschnitt und einem flachen Ende. GO-TAPER UNIVERSAL-Feilen werden zum Formen und Reinigen des Wurzelkanals durch das mechanisch angetriebene GO-TAPER UNIVERSAL-System verwendet.

4. Empfohlene Drehzahl und Drehmoment

Modell	Länge (mm)	ISO	Konizität	Drehzahl (U/min)	Drehmoment (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Bewegung

Kontinuierliche Rotation

6. Hinweise zur Anwendung

- Go-Taper Universal Stück werden steril geliefert und die Wiederverwendung kann das Risiko einer Kreuzkontamination oder eines Bruchs erhöhen.
- Wird die Desinfektion und Sterilisation viele Male wiederholt, kann dies zu einem erhöhten Risiko führen, dass sich die Feilen trennen und brechen.
- Dieses Instrument darf nicht in eine Natriumhypochloritlösung eingetaucht werden.
- Reinigung des Instruments: Halten Sie sich strikt an die Anweisungen.

7. Auswahl der richtigen GO-TAPER UNIVERSAL-Feile

- A0- Öffner
- A1, A2 werden verwendet, um den Kanal zu glätten und zu formen.
- B1, B2, B3, B4, B5 sind Finishing-Feilen.
- In der Regel ist B2 für die meisten Fälle ausreichend.
- Wenn der Kanal breiter ist, verwenden Sie B3, B4, B5.

8. Sequenz

- Röntgenaufnahme zur Abschätzung der Arbeitslänge von Kanälen
- Erstellen Sie einen geraden Zugang zur Kanalöffnung.
- Unter Verwendung von EDTA die koronalen zwei Drittel mit SS K-Handfeilen Nr.10/Nr.15 durchgehen, dann vorsichtig mit K-Feilen arbeiten, bis ein glatter Gleitpfad sichergestellt ist.
- Spülen Sie den Kanal ausreichend mit NaOCl, verwenden Sie A1 und folgen Sie dem Gleitpfad, bis Sie einen leichten Widerstand spüren. „Bürsten“ Sie dann seitlich und schneiden Sie das Dentin beim Herausbewegen.
- Formen Sie mit A1 wie beschrieben, bis die Tiefe der Handfeile Nr.15 erreicht ist.
- Verwenden Sie A2, genau wie für A1 beschrieben, bis die Tiefe der Handfeile Nr.15 erreicht ist
- Unter Verwendung von EDTA das apikale Drittel mit SS K-Handfeilen Nr.10/Nr.15 durchgehen. Dabei vorsichtig arbeiten, bis diese über die gesamte Länge locker sitzen.
- Stellen Sie die Arbeitslänge fest, bestätigen Sie die Durchgängigkeit und stellen Sie einen glatten Gleitpfad im apikalen Drittel fest.
- Verwenden Sie A1, wie beschrieben, bis die Arbeitslänge erreicht ist.
- Verwenden Sie A2, wie beschrieben, bis die Arbeitslänge erreicht ist.
- Bestätigen Sie die Arbeitslänge.
- Formen Sie mit B1 den apikalen Bereich.
- Messen Sie den Kanal mit einer Handfeile Nr.20. Wenn dieser auf der gesamten Länge eng ist, ist der Kanal geformt und

bereit zum Verschließen.

- Falls Feile Nr.20 zu locker ist, fahren Sie mit B2 fort. Fahren Sie bei Bedarf mit B3 fort und messen Sie nach jeder Finishing-Feile jeweils mit Feile Nr.25, Nr.30, Nr.40, Nr.50.

9. Technische Tipps

- Verwenden Sie GO-TAPER UNIVERSAL mit einem drehmomentgesteuerten elektrischen ENDO-Motor
- Vor der Verwendung von GO-TAPER UNIVERSAL muss der Gleitpfad erstellt werden
- Nach jeder Drehfeile spülen, um die Kanäle zu reinigen.
- Die Rillen von Drehfeilen regelmäßig überprüfen und reinigen.

10. Reinigung und Sterilisation

Verfahren zur Sterilisation für die Wiederverwendung:

Legen Sie dieses Produkt in einen Sterilisationsbeutel (oder eine Folie) und legen Sie es für die Autoklav-Sterilisation auf eine Sterilisationsschale. Beachten Sie dabei die folgenden Anweisungen:

1. Sterilisieren Sie mit Dampf bei 134 °C/2,1 bar/18 Minuten für endodontische Instrumente und Füllungen.
2. Verwenden Sie keinen Hochdruck-Dampfsterilisator, der auf mehr als 200 °C erwärmt, einschließlich des Trocknungsprozesses.
3. Vor dem erneuten Gebrauch des Geräts Fremdstoffe vollständig abwaschen und das Gerät sterilisieren.
4. Bei der Verwendung von Reinigungsmitteln die Herstelleranweisungen strikt befolgen.
5. Entsorgen Sie das Produkt, wenn es beschädigt ist oder seine Leistung nachlässt.

11. Warnhinweise

- a. Nur qualifizierte Zahnärzte dürfen dieses Produkt verwenden.
- b. Achten Sie darauf, dieses Produkt vor jeder Verwendung zu sterilisieren.
- c. Verwenden Sie dieses Produkt nur für zahnärztliche Behandlungen. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Verwendungszweck.
- d. Bitte stellen Sie vor der Behandlung sicher, dass der Patient keine Allergie gegen Nickel-Titanlegierung oder andere medizinische Substanzen hat.
- e. Diese Instrumente sind nur für den Einsatz in der zahnärztlichen Wurzelkanalbehandlung bestimmt. Benutzer müssen in medizinischen Umgebungen eine korrekte und angemessene Vorgehensweise befolgen.
- f. Bitte verwenden Sie ein Kofferdam-System, um die Sicherheit der Patienten bei Durchführung der endodontischen Behandlung zu gewährleisten.
- g. Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Patienten mit allergischer Reaktion oder Empfindlichkeit.

12. Lagerung und Dauer der Verwendung

- a. Lagerung bei hoher Temperatur, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht vermeiden. Flüssigkeiten fernhalten. Das Produkt bei Raumtemperatur lagern.
- b. Verpackungsmaterialien nicht beschädigen oder durchstechen.
- c. Dieses Produkt kann ohne vorherige Ankündigung verbessert werden. Setzen Sie die First-in-First-out-Methode zur Lagerverwaltung durch.
- d. Lagern Sie das Produkt nicht unter einer keimtötenden Lampe, um eine Beschädigung zu vermeiden.



Sortimentspackung



Drehzahl



6 Stk./Box



Nickel-Titan-Produkt



Sterilisation durch Bestrahlung



Stopper aus Silikon



Zur Verwendung mit einem Endomotor



Bei 134°C sterilisieren



Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist



Kontinuierliche Rotation



Hersteller



Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft



Importeur

GO-TAPER UNIVERSAL

1. Kenmerken

Model: A0, A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5

Lengte: 19 mm, 21 mm, 25 mm, 31 mm

Verpakking: Steriele blisterverpakking 6 stuks/doos

2. Materialen

NiTi-legering

3. Toepassing

Dit product is een tandheelkundig instrument met een cilindrisch of kegelvormig werkend onderdeel, met een cirkelvormige dwarsdoorsnede en een plat uiteinde. GO-TAPER UNIVERSAL-vijlen worden gebruikt om wortelkanalen te vormen en te reinigen met het mechanische GO-TAPER UNIVERSAL-systeem.

4. Aanbevolen snelheid en koppel

Model	Lengte (mm)	ISO	Coniciteit	Snelheid (TPM)	Koppel (N.CM)
A0	19	019	4%	250 - 300	5.0
A1	21, 25, 31	018	2%	250 - 300	5.0
A2	21, 25, 31	020	4%	250 - 300	2.0
B1	21, 25, 31	020	7%	250 - 300	2.0
B2	21, 25, 31	025	8%	250 - 300	3.0
B3	21, 25, 31	030	9%	250 - 300	3.0
B4	21, 25, 31	040	6%	250 - 300	3.0
B5	21, 25, 31	050	5%	250 - 300	3.0

5. Beweging

Continurotatie

6. Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- Go-Taper Universal vijlen worden steriel geleverd en hergebruik kan het risico op kruisbesmetting of breuk vergroten.
- Veelvuldige desinfectie en sterilisatie kan leiden tot een verhoogd risico op het loslaten en breken van vijlen.
- Dit instrument mag niet worden ondergedompeld in een natriumhypochlorietoplossing.
- Reiniging van het instrument: volg de instructies strikt op.

7. De keuze van de geschikte GO-TAPER UNIVERSAL

- A0-vijl voor de toegang
- S1 en S2 dienen om het wortelkanaal glad te maken en te bewerken
- De vijlen B1, B2, B3, B4, B5 dienen voor de afwerking.
- Normaal gezien is B2 in de meeste gevallen voldoende.
- Gebruik B3, B4, B5 indien het wortelkanaal breder is

8. Werkvolgorde

- Maak een röntgenfoto om de werklengte van het wortelkanaal vast te stellen
- Zorg voor een rechte toegang tot de opening van het wortelkanaal.
- Gebruik EDTA om de twee derden van de pulpa te onderzoeken met SSK Nr. 10 / 15 handvijlen; werk nadien voorzichtig verder met de K-vijlen tot u een glad glijpad bekomt
- Reinig het wortelkanaal met voldoende NaOCl, breng A1 in tot u een lichte weerstand voelt en "borstel" nadien zijdelings en verwijder de dentine aan de buitenzijde
- Geef het wortelkanaal zijn vorm met A1 zoals beschreven tot u de diepte van de handvijl Nr. 15 bereikt
- Gebruik A2, zoals beschreven voor A1, tot de diepte van de handvijl Nr. 15 wordt bereikt.
- Gebruik EDTA om het apicale derde te onderzoeken met SS Nr. 10 / 15 K handvijlen; werk nadien voorzichtig verder met de K-vijlen tot ze kunnen bewegen over de werklengte
- Bepaal de werklengte, controleer de doorlaatbaarheid en of het glijpad van het apicale derde glad is.
- Gebruik A1 zoals beschreven tot de werklengte wordt bereikt
- Gebruik A2 zoals beschreven tot de werklengte wordt bereikt
- Bevestig de werklengte
- Gebruik B1 om de apicale zone te bewerken
- Meet het wortelkanaal met een handvijl Nr. 20; indien deze werklengte geschikt is, kan de vorm van het wortelkanaal worden aangebracht en opgevuld
- Wanneer vijl Nr. 20 beweegt bij de behandeling, gebruik dan B2. Gebruik indien nodig B3 en meet na elke vijl die dient voor de afwerking, respectievelijk met de vijlen Nr. 25, 30, 40 en 50.

9. Technisch advies

- Gebruik de GO-TAPER UNIVERSAL elektrische endodontische motor met koppelcontrole.
- Vooral eer GO-TAPER UNIVERSAL te gebruiken moet een glijpad worden gevormd.
- Na elke vijl de wortelkanalen bevochtigen en of spoelen.
- Controleer en reinig regelmatig de spiralen van de roterende vijlen.

10. Reinigen en steriliseren

Sterilisatiemethode voor hergebruik:

Plaats het product in een sterilisatiezak (of -vel) en plaats het op een sterilisatieplaat voor sterilisatie in een autoclaaf en volg deze instructies:

1. Steriliseer endodontische en obturatie-instrumenten met stoom bij 134°C (273°F) / 2,1 bar / 18 min.
2. Gebruik geen hogedrukstoomsterilisator bij temperaturen van meer dan 200 °C, inclusief het droogproces.
3. Verwijder, vooraleer u het instrument opnieuw gebruikt, zorgvuldig vreemde stoffen en steriliseer het instrument.
4. Volg bij het gebruik van een reinigingsmiddel de gebruiksaanwijzing van de fabrikant strikt op.
5. Verwijder het product wanneer het beschadigd is of wanneer de prestaties verminderen.

11. Waarschuwingen

- a. Alleen gekwalificeerde tandartsen mogen dit product gebruiken.
- b. Steriliseer dit product voor elk gebruik.
- c. Gebruik dit product alleen voor tandheelkundige behandelingen. Gebruik het waarvoor het bedoeld is.
- d. Controleer voor de behandeling of de patiënt niet allergisch is aan de nikkel-titaanlegering of andere medische stoffen.
- e. Deze instrumenten zijn uitsluitend bedoeld voor tandheelkundige wortelkanaalbehandeling; de gebruikers moeten op een correcte en redelijke manier in een medische omgeving te werk gaan.
- f. Gebruik tijdens de endodontische behandeling een cofferdamsysteem om de veiligheid van de patiënt te garanderen.
- g. Gebruik dit product niet bij patiënten met gevoelige of allergische reacties.

12. Opslag en gebruiksduur

- a. Bewaar dit product niet bij hoge temperaturen, in een vochtige omgeving of blootgesteld aan direct zonlicht. Hou het ver van vloeistoffen. Bewaren bij kamertemperatuur.
- b. Beschadig of doorprik het verpakkingsmateriaal niet.
- c. Dit product kan verbeterd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Gebruik bij uw voorraadbeheer de "FIFO"-methode (First in, first out).
- d. Bewaar om schade te voorkomen het instrument niet onder een kiemdodende lamp.



Assortiverpakking



Snelheid



6st/doos



Nikkel-titaniumproduct



Gesteriliseerd met straling



Stoppers zijn siliconestoppers



Voor gebruik met endo-motor



Steriliseren aan 134°C



Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd



Continurotatie



Fabrikant



Erkend vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap



Invoerder



Wellkang Ltd.
Enterprise Hub,
NW Business Complex,
1 Beraghmore Rd., Derry,
BT48 8SE, NORTHERN IRELAND

DESIGNED IN FRANCE



Shenzhen SuperLine Technology Co. Ltd.
Room 302, Nanshan Zhiyuan A4, No. 1001
Xueyuan Avenue, Changyuan community,
Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen,
518000 Guangdong, P.R. China



CADENCE
2 bis, chemin du Loup
93290 Tremblay-en-France
FRANCE

Versie 2 - 04/2024